

**Архив - новини/News archive****25.02.2010****Стартира работата на терен по проекта за
Античния стадион**

Със старта на дейностите по геодезическото и фотограметрично заснемане бе поставено началото на работата на терен по проекта за възраждането на Античния Стадион в Пловдив. По този начин можем да покажем, че всички опасения за забавяне на проекта вече са несъстоятелни, заяви областният управител на Пловдив инж. Иван Тотев. Геодезическото заснемане и фотограметрията ще се използват като изходни данни за последващия технически проект, чиято процедура вече е започнала. Областният управител на Пловдив Иван Тотев успокои и художниците, които излагат своите картини в района на Римския стадион, че фактическата строителна работа ще започне около септември месец и че до тогава той няма намерения творците да бъдат премествани от горното ниво. На място на журналистите бяха запознати идеите на проекта за ревитализацията на Античния стадион. Стана ясно, че ще бъде експонирана част от стадиона, показано бе мястото, където ще се намира асансьора за трудноподвижни хора.

Това е може би най-запазеният римски стадион в Европа. Единствените аналози, които могат да бъдат намерени, са в Северна Африка, но те не са в урбанизирана среда, както е в Пловдив, включително и в Рим, обясни инж. Иван Тотев. Най-уникалното в нашия град е, че той е израснал върху стадиона и посоката на самата главна улица копира точно това, което е било преди 2000 години. Ще експонираме едната част със средствата от проекта на норвежкото правителство на стойност 900 000 евро. Така, че ще имаме една възможност да покажем нещо, което 25 години е било скрито от погледите и стои заровено, като го направим привлекателен център. Мястото попада и в самия маршрут, който всеки един турист трябва да премина в Пловдив – като започнем от Форумата, като мине през Стадиона и продължи към Стария град и Небет тепе, заяви инж. Тотев.

**The work on the site on the the Ancient stadium
project started**

With the launch of activities for the geodetic and photogrammetric surveys the start of the work on site under the project for the revival of the Ancient stadium in Plovdiv had started. In this way we can show that all the concerns about delays in the project are already inadequate, said the Regional administration of Plovdiv governor eng. Ivan Totev. The geodetic survey and the photogrammetry will be used as input data for the subsequent detailed design project, which procedure for assigning the implementation is already in process. The Regional Governor of Plovdiv Ivan Totev calmed the artists who expose their works in the area of the Ancient stadium that the actual construction work will start around September and that until then there are no intentions artists to be moved from the square. The journalists were aware of the project ideas for revitalization of the Ancient Stadium on site. It became clear that part of the stadium will be exposed, the place where the lift for disabled will be located was shown.

This is perhaps the best preserved Roman stadium in Europe. The only analogues that can be found are in North Africa, but they are not located in the urban environment as it is in Plovdiv, including the ones in Rome, explained eng. Ivan Totev. The most unique about our city is that it has developed above the stadium itself and the direction of main street just copied the one that was 2000 years ago. We will exhibit one part with the project funds from the Norwegian government - worth 900,000 euros. So we will have an opportunity to show and make attractive something that was hidden from the eyes and stay buried for almost 25 years. The location falls inside the route that each tourist must follow in Plovdiv - starting from the Forum, passing through the stadium and towards the Ancient city and Nebet Tepe stated eng. Totev.

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ



ОБЛАСТНА АДМИНИСТРАЦИЯ
ПЛОВДИВ

BG0041 – „Античният стадион на Филипопол – опазване, рехабилитация и градско обновяване”

Подкрепен с безвъзмездната финансова помощ на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия механизъм на ЕИП

BG0041 - The Ancient stadium of Philippopolis – preservation, rehabilitation and urban renewal

Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism

EEA FINANCIAL MECHANISM



гр. Пловдив 4002, пл. Н. Мушанов 1, Областна администрация; e-mail: as@pd.government.bg; тел: +359 32 605580; fax: +359 32 627104



Посещение на Античния стадион при започване на работата по обекта

Visit of the Ancient stadium at the start of the work on site